

D O D A T O K č. 04008/2014-PNZ –P40542/05.12
k nájomnej zmluve č. PNZ -P40542/05.00

uzatvorený medzi :

Článok I.

Zmluvné strany

A. Prenajímateľ : Slovenský pozemkový fond

: Búdkova č.36, 817 15 Bratislava

štatutárny orgán : Ing. Gabriela Matečná – generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni – námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF v Nitre

Ing. Rastislav Juhár, podľa poverenia č.j. SPFZ/2014/044477 zo dňa 22.09.2014

Bankové spojenie : Štátna pokladnica

Radlinského 32, 810 05 Bratislava

Číslo účtu : 7000001638/8180

IČO : 17 335 345

DIČ : 202 100 7021

zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Bratislava I.

Oddiel : Po, vložka : 35/B

(ďalej len prenájomca)

a

B. Nájomca : AGROL, spol. s r.o.

Adresa, sídlo : 951 36 Lehota 357

bankové spojenie : ČSOB a.s. Nitra

číslo účtu : 1802665973/7500

IČO : 36524 034

DIČ : 202 014 7646

Štatutárny orgán : Ing. Alexander Máté - konateľ spoločnosti

Zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Nitra.

Oddiel : Sro, vložka : 10622/N

(ďalej len nájomca)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č.504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2014 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných plôch a nádvorí, ostatných a vodných plôch v správe a v nakladaní ku dňu 15.10.2014

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2014, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **1424,4900 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy **1004,4577 ha**

Prenájom od SPF celkom **420,0323 ha**
z toho : SR - SPF 112,1995 ha
NV - 307,8328 ha
SPF ha

Prenajatá výmera v roku 2014 v ha :

Vlastníctvo			stav k 1.1.2014	úbytok/nárast v r.2014	stav k 15.10.2014
SR-SPF			86,3943	25,8052	112,1995
NV-SPF			364,3459	-56,5131	307,8328
SPF celkom			450,7402	-30,7079	420,0323
Známy vlastníci			973,7514	30,7063	1004,4577
Prenajatá výmera spolu			1424,4916	-0,0016	1424,4900

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2014 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2014

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF : **420,0323 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda 415,0171 ha
ostatné plochy TTP 0,0000 ha
zastavané plochy a nádvoria 5,0152 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2014 **EUR 18 365,15**
slovom **Osemnásťtisícristošesťdesiatpäť Eur a šesťdesiatsedem centov**

1. splátka nájomného za rok 2014, splatná k 30.9.2014 **EUR 9 912,26**
2. splátka nájomného za rok 2014, splatná k 15.12.2014 **EUR 8 452,89**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu vedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 3 prenajímateľ)
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali
6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Nitre dňa :

V Nitre dňa :

P r e n a j í m a t e ľ :

Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka SPF
v.z. Ing. Rastislav Juhár
riaditeľ RO SPF v Nitre

N á j o m c a :

Ing. Alexander Máté – konateľ spoločnosti

Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
v.z. Ing. Rastislav Juhár
riaditeľ RO SPF v Nitre

Obec: Nitra

Okres: Nitra

Kat. územie: Kynek

**Zoznam parciel „C“ – Príloha č.1 k dodatku č. 04008/2014-PNZ –P40542/05.12
nájomnej zmluve č.PNZ –P40542/05.00**

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
293/1	13 1013	2	E	0	15326	13 1013.00	11 3862.06	0.00	11 3862.06
293/3	9 5670	2	E	0	15326	9 5670.00	8 6523.57	0.00	8 6523.57
332	446	13	E	7664	15326	446.00	446.00	0.00	446.00
333	2210	13	E	0	15326	2210.00	2209.94	0.00	2209.94
385/1	13 4078	2	E	0	15326	13 4078.00	11 8160.79	0.00	11 8160.79
389	2186	13	E	7664	15326	2186.00	2186.00	0.00	2186.00
392/1	1120	2	E	0	15326	1120.00	0.00	564.26	564.26
392/3	1 0000	2	E	0	15326	1 0000.00	0.00	1 0000.28	1 0000.28
392/5	273	2	E	0	15326	273.00	273.17	0.00	273.17
395	471	13	E	7664	15326	471.00	471.00	0.00	471.00

Obec: Lehota

Okres: Nitra

Kat. územie: Lehota

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
440/1	2 3472	2	E	0	1	2 3472.00	0.00	8612.58	8612.58
440/3	8840	2	E	0	1	8840.00	215.78	5052.33	5268.11
546/1	9 2025	2	E	0	1	9 2025.01	718.25	5 8022.24	5 8740.49
546/2	1 4769	2	E	0	1	1 4769.00	175.17	7352.55	7527.72
546/13	1 6347	2	E	0	1	1 6347.00	0.00	4475.04	4475.04
546/15	3 8172	2	E	0	1	3 8172.00	323.51	8656.56	8980.07
546/21	5384	2	E	1547	0	5384.00	0.00	3267.24	3267.24
546/22	493	2	E	1926	0	493.00	0.00	299.18	299.18
546/23	176	2	E	1439	0	176.00	0.00	123.06	123.06
546/24	1990	2	E	1925	0	1990.00	0.00	1391.42	1391.42
546/25	2026	2	E	1925	0	2026.00	0.00	1416.59	1416.59
546/26	194	2	E	1439	0	194.00	0.00	135.65	135.65
546/27	158	2	E	1907	0	158.00	0.00	110.47	110.47
546/28	1586	2	E	1925	0	1586.00	0.00	1108.94	1108.94
591/1	9583	13	I	0	1	9583.00	0.00	3398.26	3398.26
591/3	850	13	I	0	1	850.00	0.00	839.16	839.16
591/4	2785	13	I	0	1	2785.00	0.00	2442.33	2442.33
600/1	4 5313	13	I	0	1	4 5313.00	0.14	1 6509.79	1 6509.93
600/11	315	13	I	0	1	315.00	0.00	138.15	138.15
600/12	407	13	I	0	1	407.00	0.00	201.76	201.76
600/13	1200	13	I	0	1	1200.00	0.00	447.17	447.17
600/14	531	13	I	0	1	531.00	0.00	137.58	137.58
600/15	437	13	E	0	1	437.00	0.00	297.08	297.08
600/16	1001	13	I	0	1	1001.00	0.00	664.16	664.16
600/17	1021	13	I	0	1	1021.00	0.00	481.31	481.31
600/27	325	13	I	0	1	325.00	0.00	5.51	5.51

Obec: Lehota

Okres: Nitra

Kat. územie: Lehota

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
703/3	84	13	I	0	1	84.00	0.00	48.68	48.68
703/9	2813	13	I	0	1	2813.00	0.00	2301.39	2301.39
758/7	6002	2	E	0	1	6002.00	0.00	3932.91	3932.91
758/16	4950	2	E	0	1	4950.00	0.00	1367.54	1367.54
758/21	5123	2	E	1824	1357	5123.00	0.00	4482.63	4482.63
758/22	5545	2	E	0	1	5545.00	0.00	1735.44	1735.44
777/1	76 8623	2	E	0	1	76 8626.00	9577.32	38 0441.58	39 0018.90
777/4	23 3856	2	E	0	1	23 3856.00	1903.74	13 5257.39	13 7161.13
777/5	5 1401	2	E	0	1	5 1401.00	0.07	2 7203.53	2 7203.60
857/6	3 6296	2	E	0	1	3 6296.00	0.00	2 0202.89	2 0202.89
872/10	158 1312	2	E	0	1	158 1312.00	2 0759.46	51 5116.81	53 5876.27
872/24	29 1678	2	E	0	1	29 1678.00	3894.60	13 7144.99	14 1039.59
874/2	7231	13	E	0	1014	7231.00	7230.94	0.00	7230.94
1060/1	16 3355	2	E	0	1	16 3355.00	0.35	10 4051.61	10 4051.96
1385/1	1452	2	E	0	1029	1452.00	1451.99	0.00	1451.99
1430/1	31 8462	2	E	0	1	31 8462.00	4694.94	14 7015.62	15 1710.56
1436/1	4739	5	E	0	609	4739.00	4739.35	0.00	4739.35
1460/1	13 3081	2	E	0	1	13 3081.00	3833.41	6 8043.40	7 1876.81
1543/1	23 6237	2	E	0	1	23 6237.00	3629.59	12 7682.04	13 1311.63
1932/1	5 5469	2	E	0	1	5 5469.00	0.00	37.33	37.33
1940/1	40 7045	2	E	0	1	40 7045.00	27.74	203.16	230.90
1943/1	27 1141	2	E	0	0	27 1141.00	4 1587.92	7460.41	4 9048.33
1961/1	67 2021	2	E	0	1	67 2021.00	34.74	20 8395.07	20 8429.81
1967/3	4 2270	2	E	0	0	4 2270.00	0.02	8591.80	8591.82
1972/1	23 0809	2	E	0	0	23 0809.00	0.76	10 0230.96	10 0231.72
1985/1	16 9393	2	E	0	1	16 9393.00	13 5219.83	8172.26	14 3392.09

Obec: Lehota

Okres: Nitra

Kat. územie: Lehota

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1985/2	2 9650	2	E	0	1	2 9650.00	2 4711.35	0.00	2 4711.35
1985/3	5000	2	E	1873	1	5000.00	2500.00	0.00	2500.00
1985/7	1 7471	2	E	0	0	1 7471.00	8564.75	2507.85	1 1072.60
1985/9	1 1537	2	E	0	0	1 1537.00	9756.51	0.00	9756.51
2001	8 3414	2	E	0	1	8 3414.00	5 8842.57	0.00	5 8842.57
2009	3002	13	E	0	1	3002.00	3001.66	0.00	3001.66
2073/1	25 2018	2	E	0	1	25 2018.00	0.00	12 2794.06	12 2794.06
2073/4	17 9290	2	E	0	0	17 9290.00	1 5302.70	10 5045.66	12 0348.36
2210	31 7026	2	E	0	1	31 7026.00	0.26	10 0944.73	10 0944.99
2240	43 1447	2	E	0	1	43 1447.00	1520.13	19 3582.17	19 5102.30
2280/1	63 7966	2	E	0	0	63 7966.00	0.00	17 8074.25	17 8074.25

Obec: Lužianky

Okres: Nitra

Kat. územie: Lužianky

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
2219	2067	2	E	3577	0	2067.00	0.00	2067.00	2067.00
2220	2731	2	E	3271	0	2731.00	0.00	2731.00	2731.00
2221	2734	2	E	3357	0	2734.00	0.00	2734.00	2734.00
2222	2734	2	E	2855	0	2734.00	0.00	2734.00	2734.00
2223	2737	2	E	3003	0	2737.00	0.00	2737.00	2737.00
2224	2737	2	E	3430	0	2737.00	0.00	2737.00	2737.00
2225	2739	2	E	3024	0	2739.00	0.00	2739.00	2739.00
2226	2739	2	E	3417	0	2739.00	0.00	2739.00	2739.00
2227	4428	2	E	3716	0	4428.00	0.00	4428.00	4428.00
2228	1918	2	E	3623	0	1918.00	0.00	1918.00	1918.00
2252	6081	2	E	3431	0	6081.00	0.00	6081.00	6081.00
2253	6050	2	E	3074	0	6050.00	0.00	6050.00	6050.00
2254	5880	2	E	2947	0	5880.00	0.00	5880.00	5880.00
2255	5808	2	E	2923	0	5808.00	0.00	5808.00	5808.00
2256	5668	2	E	3676	0	5668.00	0.00	5668.00	5668.00
2257	3254	2	E	2854	0	3254.00	0.00	3254.00	3254.00
2270	9532	2	E	2990	0	9532.00	0.00	9532.00	9532.00
2271/1	9527	2	E	3469	0	9527.00	0.00	9527.00	9527.00
2272	8362	2	E	3583	0	8362.00	0.00	8362.00	8362.00
2273	1824	2	E	3027	0	1824.00	0.00	1824.00	1824.00
2274	2631	2	E	2913	0	2631.00	0.00	2631.00	2631.00
2275	5747	2	E	3389	0	5747.00	0.00	5747.00	5747.00
2276	2403	2	E	2854	0	2403.00	0.00	2403.00	2403.00
2277	5648	2	E	3615	0	5648.00	0.00	5648.00	5648.00
2278	3067	2	E	3281	0	3067.00	0.00	3067.00	3067.00
2279	3166	2	E	3674	0	3166.00	0.00	3166.00	3166.00

Obec: Lužianky

Okres: Nitra

Kat. územie: Lužianky

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
2321/1	1103	13	E	2821	0	1103.00	0.00	1103.00	1103.00
2326	842	2	E	2821	0	842.00	0.00	842.00	842.00
2327	1137	2	E	3663	0	1137.00	0.00	1137.00	1137.00
2328	1330	2	E	3173	0	1330.00	0.00	1330.00	1330.00
2329	1072	2	E	2849	0	1072.00	0.00	1072.00	1072.00
2330	992	2	E	3006	0	992.00	0.00	992.00	992.00
2331	280	13	E	3220	0	280.00	0.00	280.00	280.00
2332	626	13	E	2805	0	626.00	0.00	626.00	626.00
2333/1	661	13	E	2805	0	661.00	0.00	661.00	661.00
2334/1	1413	13	E	2849	0	1413.00	0.00	1413.00	1413.00
2335/1	1338	13	E	3173	0	1338.00	0.00	1338.00	1338.00
2336/1	1273	13	E	3663	0	1273.00	0.00	1273.00	1273.00
2343	992	2	E	2805	0	992.00	0.00	992.00	992.00
2344	1743	2	E	3220	0	1743.00	0.00	1743.00	1743.00
2370/1	240	2	E	2973	0	240.00	0.00	240.00	240.00

Obec: Veľké Zálužie

Okres: Nitra

Kat. územie: Veľké Zálužie

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
2607/2	3758	2	E	0	177	3758.00	0.00	335.69	335.69
2648	3 3828	2	E	0	177	3 3828.00	5114.05	7069.00	1 2183.05
2659	1 4218	2	E	0	177	1 4218.00	262.67	593.49	856.16
2694	7 2749	2	E	0	177	7 2749.00	0.00	2 6557.44	2 6557.44
2729	2 1708	2	E	0	177	2 1708.00	38.56	7514.46	7553.02
2730	14 3878	2	E	0	177	14 3878.00	23.61	4 5850.26	4 5873.87

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Kynek

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	37 2154	6	31 8820	1 0565	32 9385
zastavaná plocha a nádvorie	5313	4	5313		5313
Spolu: 2	37 7467	10	32 4133	1 0565	33 4698

Katastrálne územie: Lehota

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	785 5972	46	34 9247	280 9742	315 8989
záhrada	4739	1	4739		4739
zastavaná plocha a nádvorie	7 6898	16	1 0233	2 7912	3 8145
Spolu: 3	793 7609	63	36 4219	283 7654	320 1873

Katastrálne územie: Lužianky

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	12 0560	34		12 0560	12 0560
zastavaná plocha a nádvorie	6694	7		6694	6694
Spolu: 2	12 7254	41		12 7254	12 7254

Katastrálne územie: Veľké Zálužie

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	29 0139	6	5439	8 7920	9 3359
Spolu: 1	29 0139	6	5439	8 7920	9 3359

Celkom za nájomnú zmluvu: PNZ -P40542/05.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	863 8825	92	67 3506	302 8787	370 2293
záhrada	4739	1	4739		4739
zastavaná plocha a nádvorie	8 8905	27	1 5546	3 4606	5 0152
Spolu: 3	873 2469	120	69 3791	306 3393	375 7184

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 5 - záhrada, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

Výpočet nájomného 2014:

Príloha č. 2. k dodatku č. 04008/2014-PNZ -P40542/05.12 nájomnej zmluve č. PNZ-P40542/05.00

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájomu	ročný nájom v €
Kynek	a	op	1 971,72	31,8820	1,0565	64 945,50	2,200	1 428,80
Párovské Háje	a	op	1 971,72	42,8204	1,4935	87 374,60	2,200	1 922,24
Veľké Zálužie	a	op	1 971,72	0,5439	8,7920	18 407,78	2,200	404,97
Lehota	n	op	1 971,72	35,3986	280,9742	623 798,58	2,200	13 723,57
Lužianky	a	op	1 971,72		12,0560	23 771,06	2,200	522,96
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				110,6449	304,3722	818 297,52		18 002,54

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	zastavané plochy a nádvorí***	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájomu	ročný nájom v €
Kynek	a		1 971,72	0,5313		1 047,57	3,667	38,41
Lehota	n		1 971,72	1,0233	2,7912	7 521,13	3,667	275,80
Lužianky	a		1 971,72		0,6694	1 319,87	3,667	48,40
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				1,5546	3,4606	9 888,57		362,61

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	415,0171	818 297,52	18 002,54
zastavaná plocha	5,0152	9 888,57	362,61
spolu	420,0323	828 186,09	18 365,15

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté zastavané plochy a nádvorí a pozemky v rámci hospodárskych dvorov